

Глобус информ

Мы выбираем «Балтийский Артек»! (заметки участника)

Международный форум объединил молодёжную элиту России и Европы
С 7 по 15 августа 2013 в Калининградской области на побережье Балтийского моря состоялось крупное событие северо-западного региона России –

IV международный молодёжный форум «Балтийский Артек», ставший уже традиционным. Как и в прошлые годы, команда Интеграционного Центра «Глобус» приняла участие в этом незабываемом мероприятии.

Ночная поездка через Польшу, недолгая остановка в Калининграде – и мы наконец-то прибыли на место. После регистрации (а это было не очень просто, если учесть, что участие в форуме принимали 1250 молодых людей, представляющих Россию, а также Польшу, Литву, Латвию, Норвегию, Беларусь, Германию) нас распределили по палаткам, которые стали нашим домом на следующие 9 дней.

В «Балтартеке» мы не только отдыхали, но и узнавали много нового. Каждый выбрал для себя направление (поток), в программе которого он хотел участвовать. Таких потоков было несколько: *Арт-Пространство* (включал в себя музыку, театр, танцы, искусство), *Пространство будущего*, *Медиапоток*, *Ты – предприниматель*, *International* (поток, в котором мы участвовали). Всё общение в этом потоке проводилось на английском языке. Программа каждого направления включала в себя насыщенные образовательные модули, мастер-классы, деловые и ролевые игры, встречи с известными общественными деятелями, предпринимателями, политиками, деятелями культуры и искусства, интересную программу для отдыха, концерты и спортивные мероприятия.

Важная цель «Балтартека» - в рамках инновационной молодёжной площадки дать возможность молодым и активным людям совместно развивать идеи и проекты, лучшие из которых получают финансовую поддержку.

Наш день в Балтийском Артеке начинался с утренней зарядки под музыку или с пробежки вдоль побережья, а заканчивался насыщенной развлекательной программой.

Время пролетело быстро, и вот наступило 14 августа - последний день в «Балтартеке».

На закрытии форума участники различных потоков показали великолепную программу, в которой они продемонстрировали всё, чему научились за несколько дней. Сольные выступления, лазерное шоу, мюзикл и многое другое создали незабываемую атмосферу.

В этот вечер особо остро все ощутили, что мы - одна команда, ведь здесь появились новые друзья, а незабываемые встречи и впечатления останутся в памяти надолго. И, конечно, мы снова хотим приехать сюда!

Подробнее о «Балтартеке» можно узнать на сайте www.baltartek.ru.



Участники «Балтартека» 2013

КОЛОНКА РЕДАКТОРА

«Осень, я опять лишён покоя»

(Ю. Шевчук)

Вот и сентябрь. Осень. Время собирать камни (в смысле, урожай), обмениваться

отпускными впечатлениями, подводить итоги. Для тех, кто занимается творчеством (а таких из нас немало) – самое время продемонстрировать свои новые работы, полученные знания и приобретённые за прошедший год навыки, в общем - других посмотреть и себя показать. Традиционно мы делаем это в рамках проходящих в Хемнице «Недель интернациональной культуры» (в этом году - с 21 сентября по 6 октября), ведь именно в это время организуются выставки, проводится много культурных мероприятий.

Для ИЦ «Глобус» сентябрь – пик активности. В этом выпуске газеты только объявления о событиях и мероприятиях, которые проводятся у нас в сентябре, заняли две страницы (см. стр. 7-8). Будет что посмотреть и с кем встретиться! Так что во-первых, предлагаю вам внимательно изучить объявления и отметить у себя в ежедневнике даты, чтобы не забыть и не пропустить, во-вторых – прийти самому, привести своих друзей и активно поучаствовать, в-третьих – рассказать о своих впечатлениях и внести интересные предложения. Обратите особое внимание на 15 и 29 сентября – мероприятия, которые проводятся для семей с детьми. Устройте себе праздник, используйте возможность пообщаться, посоревноваться, провести день в кругу единомышленников. Ждём вас!



Кристина Зонненберг

Ваша Светлана Бараненко

НОВОСТИ ГЛОБУСА

Нас позвала дорога...

*Мы опять куда-то собираемся.
Нас опять зовёт дорога дальняя,
Та, в которой снова повстречаемся
С новыми легендами и тайнами!
Та, в которой столько неизвестного!
Та, в которой столько неоткрытого!
Та, в которой множество чудесного,
Милого, далёкого, забытого.*

(из туристического форума)

И вновь «Глобус» идёт новыми дорогами. 17 августа 2013 в рамках проекта «Sachsen und Umwelt entdecken – sich integrieren» мы посетили город Фробург и отдохнули на озере Хартзее. Фробург – это небольшой, но очень уютный город, 35 км южнее Лейпцига, недалеко от границы с Тюрингией. Первое упоминание о нём – конец 10 века. Так как Фробург находился на пересечении торговых путей, то название можно перевести дословно – «весёлая крепость», «весёлый замок». По мнению историков и учёных, эту радость испытывали купцы, достигнув крепости и будучи уверенными, что здесь они будут в безопасности и не подвергнутся нападению разбойников. Главными ремёслами во Фробурге были производство керамических изделий и ткачество. Например, в 1785 году в городе было 1800 жителей, из них 203 ткача и 10 гончаров. Поэтому приезжающих во Фробург уже на вокзале встречали изображённые на двух керамических барельефах ткач и гончар. С середины 19 века в регионе началась масштабная добыча угля. После того, как запасы исчерпались, было проведено гигантское санирование территории, при этом появились живописные озера, например Хартзее, куда мы отправились после экскурсии по городу.

Но для меня лично самым привлекательным в этой экскурсии была возможность познакомиться с работами знаменитого саксонского художника-керамиста Курта Фойерригеля (1880г., Майсен – 1961г., Фробург). Он жил и работал во Фробурге.



Статуя «Töpfermädchen» (1936г.), которая встретила нас у спортивной площадки, очень понравилась всем своим дружелюбным видом и интересной техникой исполнения. Как оказалось, не только мраморные и



бронзовые скульптуры могут украшать города! Извилистыми улочками и парковыми дорожками мы вышли снова к вокзалу и уехали на озеро Хартзее. По оценкам качества воды в озёрах для купания (в соответствии со стандартами Евросоюза) оно имеет отличные показатели. Здесь, на природе, мы провели замечательный вечер туристической песни, различные варианты дуэтов и трио гитаристов и примкнувшего к ним барабанщика никого не оставили равнодушным.

В перерывах между песнями мы загорали, купались, качество воды в озере каждый испытывал на себе. С особым удовольствием купались те, кто по ошибке забыл дома купальник, но и для них нашлась укромная бухточка. Жаль только, фотографии не сохранились... Самые молодые, сильные и ловкие играли в волейбол. В общем, удовольствие, заряд энергии и хорошего настроения получили все.

Спасибо всем сотрудникам ИЦ «Глобус», клубам «Диалог» и «Бригантина», организовавшим и проведшим это мероприятие! Давайте продолжать познавательные путешествия по Саксонии!

Галина Шаат-Шнайдер

С «Глобусом» весело шагать по просторам...

17августа в очередной раз «Глобус» пригласил нас на экскурсию. В этот раз – в город Фробург и на озеро Хартзее. Побывав в городе, мы пополнили свой багаж знаний о Германии. Интересным был рассказ нашего экскурсовода Галины Шаат-Шнайдер об этом старинном городе гончаров и текстильщиков, о пережитом во время войны. Какие игрушечные домики хранит этот маленький уютный городок! Какой он милый и красивый!

После экскурсии по городу мы отправились на озеро. Погода

удалась

замечательная,

располагающая к отдыху.

Ребята из «Бригантины»

уже поджидали нас:

разожгли медный самовар

и заварили листовой чай.

Чай на природе с дымком

и ароматом свежих

листьев – это не сравнимо

ни с чем. Ребята из

«Бригантины» исполняли

под гитару и бардовские, и популярные, любимые нами

песни. С удовольствием подпевали мы также и Светлане

Бараненко. Игорь Шемяков был хорошим конферансье. В

общем, праздник удался: у всех было отличное

настроение. Вот такие наши «Глобусники»!

Присоединяйтесь и участвуйте в наших мероприятиях! Не

пожалеете, а найдёте увлечение по душе. Спасибо всем за

хорошую организацию.



Ида Реш

«Такую возможность нельзя упустить...»

О том, что ИЦ «Глобус» организует в предстоящую субботу очередную однодневную поездку, я узнала только в пятницу вечером. Тут же включила компьютер, прочитала информацию о городе, озере и погоде на 17 августа. Сомнений не было: такую возможность нельзя упустить.

Утром наша группа (младшему 7 лет, старшему за 75) отправилась поездом на Лейпциг. С одной пересадкой в Гайтхайне мы доехали до Фробурга.

От нашего экскурсовода Гали мы узнали, что история города начинается с середины 13 века, когда здесь был построен королевский замок Фробург. Тогда это был город гончаров и ткачей. Обе керамические фигуры мы видели на здании вокзала. Галя рассказала нам очень интересную историю самого названия города. Население Фробурга сегодня - 10800 человек, площадь - 108 кв.км.

Было уже достаточно жарко. От вокзала к центру города мы шли через лес и, выходя на улицы города, собирались на теневой стороне, чтобы выслушать новую интересную информацию и познакомиться с достопримечательностями города. Мы увидели Ратушу, построенную в стиле голландского ренессанса в 1887 году. Этот исторический памятник - символ Фробурга. Запомнился фонтан с кентавром и драконом (1899), чудом уцелевший во время войны, а особенно - история его спасения, поиска и водворения на место.

Затем мы вернулись на вокзал, проехали поездом одну остановку и минут через 15 спокойной ходьбы оказались у чудесного озера. Несмотря на существенную разницу в возрасте, все были бодрь, выдержали и темп похода, и жару, а кто-то - и лёгкий голод.

Совершенно неожиданно для всех на озере нас ожидал сюрприз: встреча с теми участниками похода, которые добирались до Хартзее своим ходом. Игорь Шемяков представил членов клуба «Бригантина» -

любителей парусного спорта во главе с капитаном Петром Зонненбергом.

Наверняка, не только мне хотелось броситься в воду, и мы с удовольствием наше желание осуществили. После купания был концерт, подготовленный клубом «Диалог» - песни под гитару соло и дуэтом.



И невозможно было *только слушать* знакомые всем с детства или юности песни. С капитаном, его друзьями, со Светой

Бараненко *пели и мы*. А потом взял гитару Владислав - гость из Москвы. Концерт продолжался. А дальше была раскинута скатерть - самобранка. И

чего только на ней не было: овощи, фрукты, блины, бутерброды, напитки... Потом - гриль и самовар.

Отъезд был назначен на 16:48, но по просьбе абсолютного большинства он был перенесен на два часа позже. На часы мы могли и не смотреть, т.к. с нами был Игорь. Он всегда знал, сколько времени нам потребуется на экскурсию, на дорогу к поезду, от поезда к озеру и обратно.

Я - любитель походов и однодневных поездок.

Ходила и ездила с различными группами от 5 человек и до 128. Почти всегда была довольна. Но чтобы в один день и поход,

и экскурсия, и купание, и концерт, и гриль, и самовар, да ещё и погода по заказу - нет, такого точно не было. От имени всей группы спасибо организаторам поездки. Это была моя первая, но, надеюсь, не последняя поездка с «Глобусом».

Рауса Миндер



БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ

Ведущая рубрики – Надежда Вальтер

Ушки медвежьи и клюква - союзники женского здоровья

Три из десяти женщин как минимум раз в год страдают от воспаления мочевого пузыря. И, казалось бы, инфекцию успешно можно устранить с помощью антибиотиков. Но такое лечение часто нарушает естественную бактериальную флору кишечника и влагалища. Клюквенный сок содержит вещества, способствующие выводу из мочевых путей бактерий, особенно кишечной палочки, которая наиболее часто является причиной болезни. При этом не уничтожаются полезные бактерии.

Гликозид вакцинин придаёт ягодам клюквы характерный горьковато-терпкий привкус и имеет выраженное антимикробное действие.

В последние годы научные исследования доказали, что содержащиеся в клюкве антоцианиды замедляют прикрепление патогенных микроорганизмов к стенкам мочевыводящих путей и мочевого пузыря, предотвращая воспаление в этих органах. А нет бактерий – нет и инфекций.

Один из компонентов, содержащихся в плодах клюквы - урсоловая кислота - оказывает мочегонное действие и предупреждает образование камней в почках. Кроме того, активные компоненты клюквы усиливают действие антибиотиков и других лекарств при циститах, нефритах, гинекологических воспалительных заболеваниях.



Препараты из клюквы можно приобрести в **Lessing Apotheke** и **Apotheke am Harthwald**. А если вы всё же заболели, то на помощь вам придут «медвежьи

ушки». Латинское название *Arctostaphylos uva-ursi*, русское - толокнянка – небольшой вечнозелёный кустарник, принадлежащий к роду вересковых. Толокнянка является древним лекарственным растением народов северной Европы. В народной медицине Севера России и Сибири её применяли при заболеваниях мочевого пузыря, мочевыводящих путей и при мочекаменной болезни. И до сих пор это растение используется в медицине. Установлено, что препараты толокнянки обладают противовоспалительным, бактерицидным и мочегонным свойствами. Антисептические свойства листьев толокнянки обусловлены антимикробным действием гидрохинона.

Показания к применению: воспалительные заболевания нижних мочевыводящих путей.

В аптеке вы можете приобрести толокнянку в виде лечебного чая, в виде раствора или в таблетках.

Желаю всем вам здоровья.

Надежда Вальтер



АЛЕФ-БЕТ. ЕВРЕЙСКИЙ КАЛЕНДАРЬ Ведущий рубрики – Леонид Глезеров Тишрей

Седьмой месяц календаря – самый «праздничный» месяц года (в 2013: вечер 5 сентября - вечер 3 октября).

23 дня Тишрей - путь от Суда через Раскаяние, Пост и Искушение к Радости и Веселью – образ земного пути человека.

1 Тишрей, Рош а-Шана - новый 5775 год от изгнания Адама и Евы из райского сада - день Суда, определяющего судьбу всего живого.

10-ый - Йом Кипур – день поста и всепрощения.

15-21-ый – Суккот.

22/23-ий - праздник Шемини Ацерет /Симхат Тора.

Десять дней от Рош а-Шана до Йом Кипура на Небе идёт судебный процесс: в Рош а-Шана приговор записывается, а в пост Йом Кипура - скрепляется печатью. Именно эти дни наиболее благоприятны для **Тшувы**.

Тшува (раскаяние, исправление, возвращение) создана до сотворения времени – начала нашего мира - обладает удивительной способностью преодолевать необратимость времени. Силой Тшувы прошлый грех меняет свой смысл, зло становится ступенью к добру.

«Раскаяние, молитва и благотворительность отменяют тяжкий приговор» (*Из молитвы Йом Кипур*). «Того уровня, где находится совершивший Тшуву, не достигают даже непорочные праведники» (*Талмуд*). Тшува, включающая, во-первых, - **раскаяние в содеянном**, во-вторых, - **твёрдое решение не повторять грех**, в-третьих, - **покаяние, исповедь перед Всевышним**, помогает в Йом Кипур исправить прегрешения перед Богом, но не очищает от вины перед человеком, если он не простил. Поэтому от Рош а-Шана и до Йом Кипура все просят друг у друга прощения (хотя это можно и нужно делать и в любое другое время). Если обидчик искренне попросил прощения первый, второй, а потом и третий раз и не получил прощения, он считается прощённым, а вина его перекладывается на неспособного простить. Если обида нанесена публично, то публично должно быть и извинение. Чтобы получить прощение, необходимо компенсировать нанесённый ущерб, а это не всегда возможно. Например, при нанесении тяжкого вреда здоровью, распространении сплетен - обязанности прощать нет. Мудрецы отмечают: «Тот, кто одолел своё нежелание прощать и искренно простил, получит прощение за свои ошибки».

Первая треть Тишрей – время напряжённой внутренней работы, исправления души, инвентаризации деяний и анализа их мотивов. «Ибо преступления мои я ведаю, и мой грех вечно предо мной» (Пс.51; 5). Вторая треть Суккот – 7 дней жизни в шалаше, опыт освобождения, которое даёт уверенность в любви Творца к своему народу. И, наконец, Симхат Тора – веселие обновления союза с Всевышним.

В заключение, еврейское поздравление с «новым годом»:

ЛеШана това тикатев ветехатев!

На добрый год да будешь ты записан в книгу Жизни и запись да будет!

Леонид Глезеров



ПИСЬМА НАШИХ ЧИТАТЕЛЕЙ СУДЬБЫ. ФАКТЫ. СОБЫТИЯ. МНЕНИЯ

День тянется, а годы летят...

Всегда с большим интересом читаю статьи в газете «Глобус», в которых люди пишут о своей судьбе и делятся с другими читателями воспоминаниями о своей жизни. Решилась и я написать в газету, тем более, что свободного времени у меня сейчас в избытке, и воспоминания сами «лезут в голову».

Так вот и начну с самого начала – с моего довоенного детства. Просто удивительно: иногда в памяти возникают эпизоды из той жизни так отчётливо, как будто это было даже не вчера, а вот только что, несколько минут назад. Я тогда была не Клара, а Гака – так меня называли, потому что я не могла выговорить правильно своё имя. Папа, мама, две мои старшие сестры (Соня и Броня) и я, самая младшая, – вот такой была наша семья. Меня все любили и баловали. Жили мы в одной комнате в доме на улице Петинской, в Харькове. За водой ходили в соседний двор, а деревянный туалет и мусорный ящик были у нас в конце двора. В комнате была печка, которую топили углём и дровами. На ней готовили еду, вываривали бельё и отапливали комнату. Вот такие были «удобства», но это было нормально, так все жили. С соседями дружили, угощали друг друга, особенно по праздникам. Как я позже узнала, наша улица была переименована в Плехановскую ещё в 1917 году. И хотя я родилась в 1927, но всё равно все называли это место Петинка, а улицу – Петинская.

Наш двор через забор граничил с Садам трамвайщиков. Там была эстрада, играла музыка, проводились разные концерты, театр музкомедии показывал «Наталку-Полтавку», «Запорожец за Дунаем» – в общем, было безумно интересно. Мы знали все песни из этих спектаклей, это было первым моим прикосновением к искусству. Билеты стоили не знаю сколько: их, конечно, нам не покупали. Мы с другими детьми лазили туда через дырку в заборе. А когда сторож сада нашёл дырку и забил её, дети «проложили» новый маршрут: залезть на мусорный ящик – перелезть через забор – спрыгнуть. Однажды я не успела со старшими детьми и упала в мусорный ящик. Там всё было посыпано хлоркой. Я так кричала, это словами передать невозможно... Потом меня вытащили, и мама израсходовала огромное количество воды, чтобы меня отмыть, и весь свой словарный запас в адрес меня и моих приятелей.

На фоне этой «развесёлой» детской жизни помню, как стали появляться в городе и заходить к нам во двор несчастные голодные опухшие люди – и мужчины, и женщины с маленькими детками. Они просили хоть какую-то еду. Им давали, кто сколько мог. Но это их не спасало: многие умирали, и их тела лежали на улицах, пока не уберут. Это было жутко и совершенно необъяснимо для моего детского сознания. Да и взрослые не совсем понимали, почему так происходит. Вслух об этом боялись говорить, и конечно ни в газетах, ни по радио – нигде не было никакой информации об этих умирающих от голода людях. Появились перебои с хлебом и в Харькове, но городские жители всё же не голодали. Помню, возле нас был хлебный магазин. Там всю ночь люди стояли в

очереди и держались за решётки окон и дверей, чтобы их не оттеснили. Моя мама тоже стояла в такой очереди.

Только через много лет, когда я вышла замуж в 1952 году (мой муж был родом из села Котовка Харьковской обл.), его родители и оставшиеся в живых после голода и войны родственники рассказали, какой был ужас, как забирали хлеб и последние продукты, как много людей погибло... Да и то – шёпотом, потому что в те годы это была запрещённая информация, и люди опасались на эту тему говорить даже с близкими. Потом уже, гораздо позже, стало известно, что третья часть сельского населения Харьковской обл. погибла от голода в 1932-1933 гг. Страшная цифра!

Постепенно голодные люди исчезли с улиц города. К сожалению, я думаю, не потому, что их накормили.

А музыка в парке продолжала играть...

Когда мне было 6-7 лет, наш дом на Петинской-Плехановской снесли – расширялась территория Сада трамвайщиков. Нам дали квартиру на Ярославской. В старом дворе почти все были евреи, а здесь – все русские. Тогда телефонов не было, и мы с нашими бывшими соседями потерялись. Больше всех это была трагедия для моего папы, потому что он потерял многих своих постоянных клиентов, так как не мог сообщить им наш новый адрес. Он был хороший портной, шил мужскую верхнюю одежду. Я не помню, чтоб он когда-нибудь отдыхал. Днём работал в мастерской, а вечером выполнял частные заказы, и все его очень хвалили: «У тебя, Грановский, золотые руки!» Он старался, чтобы мы не нуждались и хорошо жили. Приходил с работы, обедал, и сразу за машинку. Зимой утром до работы чистил печку от золы, приносил из сарая дрова и уголь. У мамы была больная спина. И он её жалел, чтобы не поднимала тяжёлое. Мне часто рассказывал сказки. И ещё я любила притворяться, что болит голова. Папа спрашивал: «Какое пирожное тебе купить?» Я слабым голосом отвечала: «Заварное». И когда он из магазина приносил что-нибудь вкусненькое, сразу «выздоровливала».

На новой квартире у меня появилась новая подружка Софка, мы с ней были неразлучны до самой войны. Её мама, тётя Галя, продавала конфеты поштучно с лоточка. Когда она приходила с работы, мы с Софкой помогали ей считать мелочь, а за это нам



Мама, я, папа, Броня, Соня. 1939 год

разрешалось съесть шоколадные и вафельные крошки из ящичков, в которых были конфеты. Вкуснотища! У Софки папа был инвалид, лежал парализованный. А на другой кровати сидела больная слепая бабушка. И ещё был старший брат Лёвка, который учился в военном училище. Они тоже все жили в одной комнате, и это считалось нормальным. Мало того, мы у них в этой комнате устраивали танцы. Лёва и его друг Фиська доставали новые пластинки. «Андрюша», «Любушка», «Чилита» – танцевали, веселились, хохотали. Я спрашивала у софкиных бабушки и папы: «Может, мы вам мешаем?» «Танцуйте, нам нравится, и жить веселей», – такой был ответ. И так до самой войны. Потом нам было уже не до танцев... Но это уже другая история.

Клара Лысенко (Грановская)

ТАЙНЫ ВИРТУАЛЬНОГО ДВОРА

Ведущая рубрики – Людмила Берибес

Driver Detective или Драйвер вам в помощь

Наверное, нет такого пользователя, который никогда бы не сталкивался с проблемой поиска необходимого драйвера. Это интересное творение рук человеческих решает очень важную задачу - находит общий язык между операционной системой и конкретным устройством, входящим в состав компьютера.

В старые добрые времена в комплекте с устройством всегда шли дискетка или диск, на которых и находились эти миниатюрные файлы. Потом появилась технология Plug-and-Play, вроде бы избавляющая пользователя от поиска и установки драйверов, да и операционные системы стали умней - в их состав включались огромные базы драйверов, и они научились сопоставлять их подключаемым устройствам.

Кстати, пользователям Notebook наверняка придётся искать драйверы (если об этом не позаботился изготовитель ноутбука - в виде диска или защищённого раздела на винчестере), если они захотят переустановить ОС. А



если вы захотите «снести» модную Vista, и поставить проверенную временем XP, то готовьтесь к самостоятельным поискам необходимых драйверов.

Вот тут и пригодится вам программа **Driver Detective** - программа для поиска и загрузки самых последних версий драйверов для вашего компьютера: сканирует систему и выдаёт информацию о том, какие драйверы требуют обновления, после чего предлагает скачать их новейшие версии. Как видите, драйвер - «вещичка» маленькая, но очень и очень необходимая, поскольку без него устройство абсолютно бесполезно. А найти его порой бывает очень сложно.

Кстати сказать, программа очень проста в поиске: через www.google.de просто вводите в поисковую строку наименование программы и скачиваете абсолютно бесплатно. А уж в использовании она ещё проще: устанавливаете скачанный файл, а дальше она сама всё расставит на свои места, и вам расскажет больше, чем вы сами знаете о своём компьютере.

Успехов в освоении.

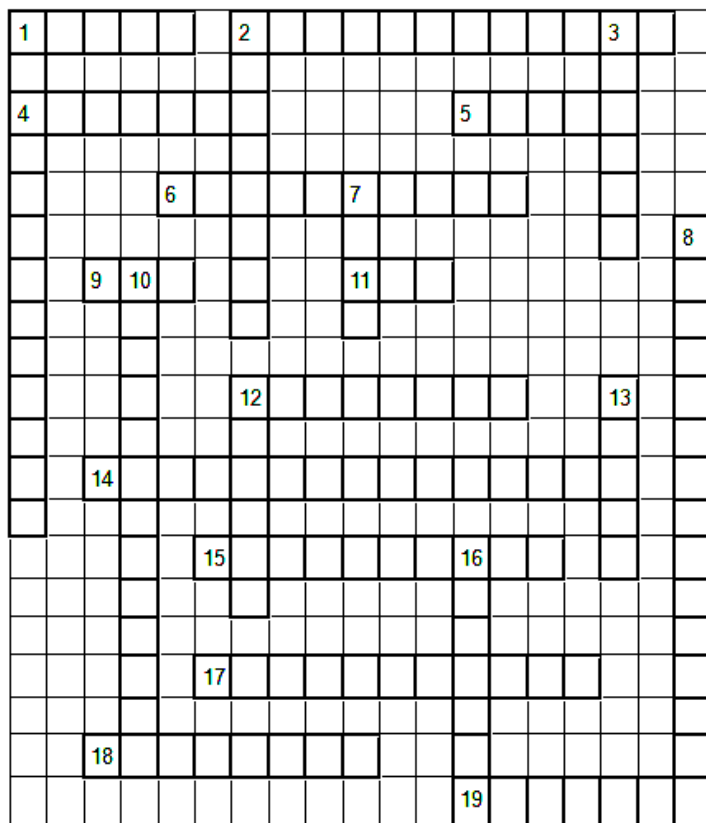
Людмила Берибес



С НЕМЕЦКИМ НА «ТЫ»
Ведущая рубрики – Галина Шаат-Шнайдер

Rätsel

«Woraus ein Auto besteht»



По горизонтали:

1. Ось 2. Ветровое стекло 4. Руль 5. Фара 6. Кузов
9. Колесо 11. Дверь 12. Сцепление 14. Скорость
15. Бензобак 17. Амортизатор 18. Коробка передач
19. Окно

По вертикали:

1. Полный привод 2. Подвеска 3. Тормоз 7. Сиденье
8. «Дворник» 10. Приводной вал 12. Радиатор
13. Мотор 16. Глушитель

Lösung

- По вертикали: 1. Achse 2. Frontscheibe 4. Lenktrapez 5. Lampe
6. Karosserie 9. Rad 11. Tür 12. Kupplung 14. Geschwindigkeit
15. Benzin tank 17. Stoßdämpfer 18. Getriebe 19. Fenster
- По горизонтали: 1. Allradantrieb 2. Federung 3. Bremse 7. Sitz 8. Schiebepanelschalter
10. Antriebswelle 12. Kühler 13. Motor 16. Auspuff

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»
ПРИГЛАШАЕТ** в рамках проекта *«Sachsen
und Umwelt entdecken – sich integrieren»*

1 сентября 2013

тех, кто не потерял интереса к познанию
нового и открытию неизведанного, узнать
новое о мире профессий *«Bergbau und
Umweltsanierung»*, посетить одно из
красивейших мест Саксонии, уникальный
уголок природы –

**долину реки Schwarzwasser
в районе Pobershau**



(пешеходная часть – около 8 км)

Проезд поездом/автобусом.

Справки и запись по тел.:

0371/ 2400596

в рабочие дни

с 9:00 до 14:00

Gefördert durch Sozialamt Chemnitz

ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»

КЛУБ «ДИАЛОГ»

ПРИГЛАШАЮТ

10 октября 2013

в 16:30 на вечер

**«Сладка ягода в
лес поманит»**

Стихи и песни об осени,
о любви сможет исполнить
каждый желающий.

Маргарита Цыганова

расскажет о дарах осени. Некоторые из них
мы попробуем все вместе.

Ведущая: **Светлана Бараненко**

Ждём встречи со всеми, кто близок нам по
духу и по интересам.

**Приносите с собой
что-нибудь
вкусненькое к чаю
и хорошее настроение**

Адрес: Jägerstraße 1

Вход – 1 евро



**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»
ПРИГЛАШАЕТ**

в рамках *«Неделя
Интернациональной
культуры»*

**15 сентября
2013 в 11:00**



**на детский праздник творчества
«РАДУГА»,** который состоится:
на лесном озере Neuwürschnitz.

В программе: конкурс рисунков
«Я и пёстрый мир вокруг меня»,
песни, танцы с детьми, конкурсы,
подвижные игры на природе
«Поиск пиратских сокровищ».
Форма одежды – **пиратская.**

Всех участников ждут призы.

Организатор: Марина Мурберг

Справки и запись по телефону:

0371/2352308

Проезд поездом

Gefördert durch Sozialamt Chemnitz

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»
ПРИГЛАШАЕТ**

в рамках *«Неделя
интернациональной культуры»*



**25 сентября 2013
в 17:00**

**на выставку и музыкальный вечер
«Творчество переселенцев и
мигрантов как путь к
успешной интеграции»**

Выставка и музыкальный вечер
предоставляют всем желающим
возможность познакомиться с разными
видами творчества переселенцев и
мигрантов и показать, как искусство
помогает сохранить культурную
уникальность и одновременно является
одним из путей для успешной интеграции в
немецкое общество.

Ведущие: **Галина Шаат-Шнайдер
Клаус Гёрнер**

Музыкальное сопровождение:

солистка **Ольга Шаевич**

пианистка **Элла Казачкова**

Ждём вас по адресу: **Jägerstraße 1.**

Вход свободный

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС» И
ПРИГЛАШАЕТ**

в рамках «Неделя
интернациональной культуры»

**29 сентября 2013
в 10:00**



**на семейный спортивный
праздник**

**«Будьте активны, спортивны
и дружны!»**

Приходите на праздник всей семьей,
проведите активный и незабываемый
день вместе с ИЦ «Глобус»!

Дополнительная информация по тел.:

0371 / 2404408

Ждём вас по адресу: **Alfred-Neubert-Str. 23,
09123 Chemnitz, Schulsporthalle**

Вход
свободный



**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС» И
ПУШКИНСКИЙ КЛУБ ХЕМНИЦА
ПРИГЛАШАЮТ**

в рамках
«Неделя
интернациональной
культуры»

**02 октября 2013
в 17:00**



**на совместный
литературно-музыкальный вечер
«Времена года в поэзии
Александра Сергеевича Пушкина»**

Ведущие: **Надежда Вальтер
Йохен Метте**

Музыкальное сопровождение:

солистка **Ольга Шаевич**
пианистка **Элла Казачкова**

Ждём вас по адресу:
Jägerstraße 1

Вход
свободный



**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»
СООБЩАЕТ О НАЧАЛЕ
НОВОГО УЧЕБНОГО ГОДА
В СТУДИИ**

«ОЧ. УМЕЛЫЕ РУЧКИ»

Дети и подростки от 4 до 15 лет,
а также их бабушки, дедушки и родители!
Творчески развиваться - не хотите ли?
Преподаватель – **Марина Мурберг**

Справки и запись по телефону:
0371/2352308



ПРОСИМ ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ!

**Следующий, октябрьский номер
нашей газеты «Глобус-информ»
выйдет к 8 октября.**

В нём вы сможете узнать, как
прошли **«Interkulturelle Wochen»**
в Хемнице и в нашем «Глобусе».

Редакция

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»
ЖЕНСКИЙ КЛУБ «НЕЖНОСТЬ»
ПРИГЛАШАЮТ**

**18 сентября 2013 года в 15:30
на мастер-класс
Ирины Константиновой
всех, кто хочет
научиться**

**делать неповторимые
украшения
из камня и кожи**

Ждём вас по адресу:
Jägerstraße 1



**Издатель:
ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР
«ГЛОБУС»**



Редактор: Светлана Бараненко
Редакционная коллегия:
Людмила Берибес, Галина Шаат-Шнайдер
Адрес: Jägerstr. 1, 09111 Chemnitz
Телефон: 0371/2839111, 0371/2400596
E-Mail: i-z.globus@web.de
Web: www.globus-chemnitz.de

Редакция не несёт ответственности за
содержание статей и не всегда разделяет
мнение авторов.